

Istruzioni per l'uso

Mescolatore sabbia per laboratorio

Modello 42111



Tipo:Mescolatore sabbia per
laboratorio**Modello:**

42111

Matricola:0042111-ASM
0042111-2-ASM**Numer di serie:**

Nome e indirizzo del produttore:

Simpson Technologies Corporation
751 Shoreline Drive
Aurora, IL 60504

Per altri uffici Simpson Technologies nel mondo e per le nostre informazioni di contatto per favore visitate la pagina Contatti del nostro sito Internet all'indirizzo www.simpsongroup.com.

Questo documento è strettamente riservato..

Questo documento è protetto dalle leggi sul copyright degli Stati Uniti e di altri paesi come un lavoro inedito. Questo documento contiene informazioni di proprietà e riservate di Simpson Technologies Corporation o delle sue consociate, che non devono essere divulgate all'esterno o riprodotte, usate o divulgate in tutto o in parte a qualsiasi scopo diverso dal fatto di valutare Simpson Technologies per una transazione proposta. È vietato qualsiasi uso o divulgazione in tutto o in parte di queste informazioni senza espresso consenso scritto da parte di Simpson Technologies Corporation.

© 2021 Simpson Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

Sommario

1	Introduzione	1
1.1	Impiego e uso previsto	1
1.2	Misure organizzative	1
2	Sicurezza	2
2.1	Segnaletica ed etichette di sicurezza	2
2.1.1	Simboli di pericol	3
2.1.2	Etichette con simboli di pericolo	3
2.2	Procedura LOTO (Lockout and Tagout)	6
2.2.1	Dispositivi LOTO	6
2.2.2	Glossario:	7
3	Breve descrizione e specifiche	8
3.1	Impiego del mescolatore sabbia da laboratorio	8
3.2	Descrizione	8
3.3	Specifiche	8
3.4	Dimensioni e peso (indicativamente)	8
4	Disimballaggio e installazione	9
4.1	Disimballaggio	9
4.2	Installazione	10
4.3	Connessione dell'alimentazione e configurazione	10
4.4	Emissione di rumore aereo	11
5	Istruzioni per l'uso	12
6	Manutenzione e taratura	15
6.1	Scatola degli ingranaggi	15
6.2	Fusibili:	15
6.3	Manutenzione e sostituzione della paletta	16

Sommario

6.3.1	Manutenzione.....	16
6.3.2	Sostituzione della paletta	17
7	Layout dell'apparecchiatura e Posizionamento dei simboli di sicurezza	20
8	Elenco Pezzi di Ricambio / Ordine Pezzi di Ricambio / Resi ..	22
8.1	Elenco Pezzi di Ricambio.....	22
8.2	Richiesta Sostituzione / Pezzi di Ricambio	22
8.3	Politica dei resi	23
9	Smantellamento	25
10	Manuali commerciali.....	26
10.1	Istruzioni - Timer Delta Electronics CTA4 - Regolazione setpoint tempo 26	

1 Introduzione

Congratulazioni, avete appena acquistato uno strumento estremamente affidabile per testare la sabbia che è supportato dal supporto tecnico professionale e da anni di comprovata esperienza nella tecnologia della sabbia di Simpson Technologies Corporation.

Quest'apparecchiatura da laboratorio è realizzata con materiali di qualità ed è il risultato di un'insuperabile maestria. Permeametro Assoluto Digitale deve essere azionata solo se in perfette condizioni, secondo lo scopo previsto per il suo utilizzo e dopo essersi informati sui possibili rischi. Si prega di osservare le istruzioni sulla sicurezza riportate nella Sezione 2 e le istruzioni per l'uso riportate nella Sezione 5.

1.1 Impiego e uso previsto

Il dispositivo in oggetto è finalizzato esclusivamente alla preparazione di miscele standard per la lavorazione di leganti liquidi e in pasta. L'eventuale impiego di materiali diversi può essere possibile solo dopo previa consultazione con il dipartimento assistenza tecnica della Simpson Technologies.

Qualsiasi altro impiego che non rientri nell'uso previsto sarà considerato uso improprio e pertanto il produttore/fornitore non sarà responsabile di eventuali danni da ciò derivanti. Il rischio in questo caso sarà esclusivamente dell'utente.

1.2 Misure organizzative

Le istruzioni per l'uso dovrebbero essere sempre immediatamente disponibili sul luogo di esercizio. In aggiunta alle istruzioni per l'uso devono essere rese note e osservate le disposizioni generali di legge o altre regole vincolanti per la prevenzione di infortuni e la tutela dell'ambiente!

Il personale addetto all'uso di quest'apparecchiatura, prima di iniziare il lavoro, dovrebbe aver letto e compreso pienamente queste istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla "Sicurezza".

Non sono ammesse modifiche, aggiunte o cambiamenti alla progettazione del dispositivo che potrebbero compromettere i requisiti della sicurezza, salvo previo consenso del fornitore! I pezzi di ricambio devono essere conformi alle specifiche tecniche indicate dal produttore, cosa che è sempre garantita se si utilizzano ricambi originali.

2 Sicurezza

NOTA

Prima di azionare e/o effettuare operazioni di manutenzione o riparazione su apparecchiature progettate e/o prodotte da Simpson Technologies Corporation, tutto il personale deve aver letto e compreso l'intero manuale delle Istruzioni per l'uso. In presenza di qualsiasi domanda, siete pregati di contattare il vostro supervisore o Simpson Technologies Corporation, prima di intraprendere ulteriori azioni.

Se correttamente utilizzata e con la giusta manutenzione, la Vostra apparecchiatura fornita da Simpson Technologies Corporation può garantire un funzionamento affidabile e sicuro per molti anni. Si prega di seguire tutte le istruzioni sulla sicurezza, sul funzionamento e sulla manutenzione raccomandati. L'inserimento nell'apparecchiatura di qualsiasi parte non prodotta e/o approvata da Simpson Technologies Corporation può dar luogo a una situazione di pericolo. Non modificare mai l'apparecchiatura, senza aver preventivamente consultato Simpson Technologies Corporation.



NON utilizzare quest'apparecchiatura per scopi diversi da quelli per i quali è stata concepita. Un uso improprio potrebbe provocare la morte o infortuni gravi.

2.1 Segnaletica ed etichette di sicurezza

Simpson Technologies utilizza su tutte le sue attrezzature da laboratorio l'unico formato di etichette per simboli di sicurezza ANSI Z535.6 / ISO 3864-1-2.

Il formato armonizzato ANSI Z535.6 è diventato un formato consolidato per le etichette di pericolo visto che non solo soddisfa completamente gli attuali standard ANSI Z535, bensì incorpora anche i simboli ISO 3864-2 nei pannelli di pericolo e quindi può essere usato sia per il mercato americano che per quello internazionale.

2.1.1 Simboli di pericolo



Questo è il simbolo di pericolo utilizzato per avvertire l'operatore di potenziali pericoli di lesioni personali. OSSERVARE tutte le indicazioni di pericolo che accompagnano questo simbolo per evitare possibili infortuni o la morte.



PERICOLO! Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.



Il simbolo di pericolo utilizzato senza una scritta di segnalazione per richiamare l'attenzione su indicazioni di pericolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

NOTA

NOTA riporta informazioni usate per affrontare pratiche non collegate a lesioni personali ma che possono causare danni alle cose..



Questo simbolo fa riferimento a informazioni contenenti importanti istruzioni sull'uso dell'apparecchiatura o a direttive per ulteriori procedure. Ignorare queste informazioni può causare un malfunzionamento dell'apparecchiatura.

2.1.2 Etichette con simboli di pericolo

Per l'opportuna ubicazione delle seguenti etichette di sicurezza sulla molazza da laboratorio Simpson si rimanda al capitolo "Posizionamento delle etichette di sicurezza" alla sezione 10.



PERICOLI LEGATI ALL'USO DELLE LAME (STC #214014)

Questa etichetta è collocata al di sopra dello sportello di scarico del mescolatore e sul coperchio del mescolatore.

Se il coperchio è aperto o la porta di scarico è aperta e il contenitore di ricezione viene rimosso, la lama all'interno del mescolatore si troverà ad essere esposta. Non inserire le mani, parti del corpo o oggetti all'interno della macchina, pena il rischio di infortuni anche gravi.

Prima di mettere in funzione il mescolatore, verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di sicurezza sul coperchio (finalizzato ad evitare l'attivazione del mescolatore quando il coperchio è aperto) e dell'interruttore di sicurezza sul contenitore di ricezione (finalizzato ad evitare l'attivazione del mescolatore quando il contenitore non è in sede). Seguire le procedure di **Lockout e Tagout** prima di procedere ad operazioni di manutenzione.



TENSIONE ELETTRICA ALTA (STC #217958)

Questa etichetta si trova sul coperchio della scatola di giunzione del motore e sul retro della base, alla sinistra della scatola dei fusibili.

Se le coperture dell'armadio elettrico sono aperte, i morsetti saranno esposti. Si verificano situazioni di pericolo legate alla tensione elettrica, con rischio di scosse o ustioni, e conseguenti infortuni anche gravi. Seguire le procedure di **Lockout e Tagout** prima di procedere ad operazioni di manutenzione.



**NON AZIONARE SE I RIPARI SONO STATI RIMOSSI
(STC #204582)**

Questa etichetta si trova sulla protezione del giunto.

Se la protezione non è in sede, il giunto sarà esposto. L'accoppiamento potrebbe intrecciarsi con capelli lunghi o vestiti larghi, quindi **causare schiacciamenti** o **tagli** a parti del corpo. Seguire le procedure di **Lockout** e **Tagout** prima di procedere ad operazioni di manutenzione.



**LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE ISTRUZIONI CONTENUTE
NEL MANUALE
(STC #214081)**

Questa etichetta si trova accanto alla base del mescolatore.

Prima di mettere in funzione e/o eseguire operazioni di manutenzione o riparazione di apparecchiature progettate e/o prodotto dalla Simpson Technologies, tutti i membri del personale devono aver letto e compreso il manuale d'istruzioni nella sua interezza. Prima di mettere in funzione l'apparecchiatura tutti i ripari e le protezioni devono essere correttamente installati e in sede e tutti gli sportelli e i pannelli devono essere ben chiusi. Per eventuali domande si prega di contattare il proprio supervisore o la Simpson Technologies, prima ancora di intraprendere ulteriori azioni. Seguire le procedure di **Lockout** e **Tagout** prima di procedere ad operazioni di manutenzione.

2.2 Procedura LOTO (Lockout and Tagout)

NOTA

*Ogniqualvolta si effettui un qualsiasi tipo di manutenzione o di riparazione, sia essa sotto forma di pulizia, ispezione, regolazione, manutenzione meccanica o elettrica, l'apparecchiatura deve essere portata nello **Stato di Zero Meccanico (SZM)**.*

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione (di routine o altro) o riparazione dell'apparecchiatura, si deve istituire e mantenere una procedura di sicurezza. Questa procedura deve includere la formazione del personale; l'identificazione e l'etichettatura di tutte le apparecchiature asservite meccanicamente, elettricamente, tramite idraulica, pneumatica, leve, gravità o altrimenti; e un elenco delle procedure di chiusura e blocco istituite, riportato su ogni pezzo dell'apparecchiatura.

Per "Chiusura e Blocco" (LOTO) s'intendono le pratiche e le procedure specifiche per salvaguardare il personale da un'involontaria messa in tensione dell'apparecchiatura e dell'accessorio, o dal rilascio di energia pericolosa durante attività di servizio o di manutenzione. Ciò richiede, in parte, che una persona incaricata spenga e scolleghi l'apparecchiatura o l'accessorio dalle sue fonti di alimentazione prima di effettuare il servizio o la manutenzione e che il personale autorizzato chiuda o blocchi i dispositivi d'isolamento elettrico per prevenire il rilascio di energia pericolosa e adotti misure adeguate per verificare che l'energia sia stata effettivamente isolata.

2.2.1 Dispositivi LOTO

Quando sono collegati a un dispositivo d'isolamento elettrico, i dispositivi LOTO servono per aiutare a proteggere il personale dall'energia pericolosa. Il dispositivo di chiusura fornisce protezione tenendo il dispositivo d'isolamento elettrico in posizione sicura, prevenendo quindi la messa in tensione dell'apparecchiatura o dell'accessorio. Il dispositivo di blocco identifica il dispositivo d'isolamento elettrico come una fonte di potenziale pericolo; indica inoltre che il dispositivo d'isolamento elettrico e l'apparecchiatura sotto controllo non possono essere azionati fino a quando il dispositivo di blocco è stato rimosso.

2.2.2 Glossario:

Persona/e autorizzata/e – Il personale che è stato incaricato dal suo reparto di effettuare la manutenzione o una riparazione su una parte dell'apparecchiatura, del macchinario o del sistema e che è qualificato per eseguire il lavoro a seguito di un'adeguata formazione sulle procedure di chiusura/blocco per l'apparecchiatura, il macchinario o il sistema.

Chiusura – L'installazione di un dispositivo di chiusura su un dispositivo d'isolamento elettrico secondo una procedura stabilita, per garantire che il dispositivo d'isolamento elettrico e l'apparecchiatura controllati non possano essere azionati fino a quando il dispositivo di chiusura viene rimosso.

Dispositivo di chiusura – Qualsiasi dispositivo che usi metodi positivi, come p. es. una serratura (sia a chiave che a combinazione), per tenere un dispositivo d'isolamento elettrico in posizione sicura, quindi prevenendo la messa in tensione del macchinario o dell'apparecchiatura. Se installati correttamente una flangia cieca o un inserto a disco avvitato sono considerati equivalenti a dispositivi di chiusura.

Blocco – L'installazione di un dispositivo di blocco su un dispositivo d'isolamento elettrico, secondo una procedura stabilita, a indicare che il dispositivo d'isolamento elettrico e l'apparecchiatura controllati non possono essere azionati fino a quando il dispositivo di blocco viene rimosso.

Dispositivo di blocco – Qualsiasi dispositivo d'avvertimento sporgente, come p. es. un cartellino e una fascetta, che possa essere fissato in modo sicuro a un dispositivo d'isolamento elettrico secondo una procedura stabilita. Il cartellino indica che la macchina o l'apparecchiatura, alle quali è attaccato, non deve essere azionato fino a quando il dispositivo di blocco viene rimosso secondo la procedura di controllo energetico.

Stato di zero meccanico - L'energia potenziale meccanica di tutte le porzioni della macchina o dell'apparecchiatura è regolata in modo che l'apertura di condutture, tubi o tubi flessibili così come l'azionamento di qualsiasi valvola, leva o pulsante non provochi alcun movimento che possa causare lesioni.

3 Breve descrizione e specifiche



3 Breve descrizione e specifiche

3.1 Impiego del mescolatore sabbia da laboratorio

Il mescolatore sabbia da laboratorio della Simpson è un mescolatore a lama a forma di S, con albero verticale, adatto per il mescolamento di liquidi o paste con sabbia, per tutte le miscele di base o autonomamente impostate.

3.2 Descrizione

Il mescolatore di sabbia per laboratorio è progettato per mescolare leganti liquidi con sabbie comunemente usate per tutte le miscele sabbiose chimicamente legate. Il mescolatore è munito di una lama di mescolamento a forma di "S" che realizza il completo mescolamento dell'intera massa sabbiosa.

Il mescolatore ha una capacità di miscelazione pari a circa 4 kg. (9 lbs) o 3,7 litri (0,13 cu.ft) di sabbia di silice con o simili sostanze chimiche. Il mescolatore è azionato da un motore da 0,559 kw (0,75 HP).

3.3 Specifiche

Specifiche	Mescolatore sabbia per laboratorio
Alimentazione	120-230V, 50-60 Hz (vedi targhetta)
<i>Fusibili:</i>	25 Amp (120V) PN: 207491 16 Amp (230V) PN: 207409 8x32mm (Qty: 2)
Motore	0,559KW (0,75HP)
Capacità di	4 kg (9 lbs)

3.4 Dimensioni e peso (indicativamente)

Dimensioni/peso	Mescolatore sabbia per laboratorio
Lunghezza	610 mm (24 in)
Larghezza	407 mm (16 in)
Altezza	495 mm (19,5 in)
Peso	66 kg (145 lbs)

4 Disimballaggio e installazione

4.1 Disimballaggio

NOTA

La vostra nuova attrezzatura da laboratorio è stata scrupolosamente ispezionata prima di essere spedita al vostro stabilimento. Tuttavia il trasporto potrebbe avere causato dei danni, per cui è consigliabile ispezionare l'intera attrezzatura al suo arrivo. In caso di danni informare immediatamente sia lo spedizioniere che Simpson Technologies Corporation. L'eventuale danneggiamento dovrebbe essere annotato sulla ricevuta dello spedizioniere prima di firmare la bolla di consegna per accettazione.

Il vostro mescolatore da laboratorio Simpson viene spedito come monoblocco e, alla ricezione, va impiegato così com'è; non sono infatti necessarie ulteriori operazioni di montaggio o smontaggio. Dato il peso di 66 kg (145 lbs), si richiede l'impiego di mezzi di sollevamento adeguati, come ad esempio un carrello elevatore, ai fini della manipolazione e del posizionamento o trasferimento dello strumento. Per il disimballaggio dell'unità possono essere necessarie due o tre persone, per via delle dimensioni ingombranti della macchina e della chiusura ben serrata della cassa. Dimensioni indicative dello strumento: 610mm (24") x 407mm (16") x 495 mm (19,5"). Il mescolatore è racchiuso ed avvitato in una cassa da imballaggio rinforzata ai fini della spedizione. Il peso totale compresa la cassa è di 78 kg (170 lbs).

1. Rimuovere le viti bloccando i lati della cassa dal fondo della stessa.
2. Rimuovere il coperchio e la parte superiore della cassa.
3. Rimuovere le quattro viti che reggono il mescolatore al fondo della cassa.
4. Rimuovere con cura l'apparecchiatura dalla cassa da imballaggio.



Il sollevamento di oggetti pesanti può causare infortuni. Servirsi di tre lavoratori o di un dispositivo di sollevamento meccanico per rimuovere il mescolatore dalla cassa di spedizione e per posizionarlo sul piano di lavoro.

5. Collocare il mescolatore su un tavolo ben solido o su un banco di lavoro di altezza adeguata, in prossimità di un'adeguata fonte di energia.

4.2 Installazione

Per l'installazione dell'apparecchio è responsabile il cliente (compresa anche la messa a disposizione e la preparazione del materiale necessario per tale finalità).

Il mescolatore va collocato su un tavolo ben solido o piano di lavoro di altezza adeguata (valore consigliato 100 cm / 36"), in modo tale da agevolare le operazioni e rispettare i requisiti ergonomici di carico e scarico macchina. Il fissaggio della macchina è facoltativo, ma è vivamente raccomandato. Se la macchina viene fissata, si eviteranno infatti inutili vibrazioni della sua piattaforma. Al fine di garantire una prestazione del tutto efficiente, il mescolatore va situato in prossimità di una fonte energetica adeguatamente dimensionata.

Il mescolatore da laboratorio deve essere utilizzato da un operatore alla volta. La molazza è utilizzata per sabbie di fonderia o in laboratori chimici, insieme ai rispettivi comandi (interruttori, timer, ecc.) e la vasca di mescolamento è livellata a circa 100 cm (36 pollici) di altezza sul tavolo. L'operatore può riempire e scaricare il mescolatore, impostare il timer e accendere/spengere l'unità, rispettando allo stesso tempo gli opportuni principi ergonomici.

4.3 Connessione dell'alimentazione e configurazione

Requisiti elettrici: 100-240 Volt, 50-60 Hz + terra (5Ω o inferiore).

Fusibili: 25 Amp (115 V); 16 Amp (230V); 8x32mm (Qtà: 2)



Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica con messa a terra.

Il mescolatore da laboratorio 42111 è provvisto di cavo di alimentazione elettrica, senza presa di corrente. È necessario far installare da un elettricista qualificato una presa di corrente collegata alla terra, compatibile con la configurazione della presa a parete e con i requisiti sopra riportati.

1. Connettere l'apparecchiatura ad una presa elettrica messa a terra.



Verificare che la tensione riportata sulla targhetta col numero di serie al lato della base del mescolatore sia la stessa della presa elettrica da utilizzare per la macchina. La presa deve essere correttamente messa a terra. Il mancato rispetto delle procedure di sicurezza può causare infortuni anche gravi.

2. Assicurarsi che la lama non vada a raschiare il fondo del piatto e che abbia uno spazio libero di movimento non superiore a 0,5 mm (0,20").



*Ogni volta che si eseguono interventi di manutenzione o riparazione (pulizia, ispezioni, regolazioni, manutenzione meccanica o elettrica) l'apparecchiatura deve essere portata **al punto zero meccanico**.*

4.4 Emissione di rumore aereo

Per quanto concerne l'emissione di rumore aereo delle molazze da laboratorio Simpson, tutti i rumori emessi dal motore o altro tipo di rumori sono sempre inferiori a 70 db. Pertanto, il livello di pressione sonora ponderata A (continuo ed equivalente) sulla postazione di lavoro non eccede i 70 db(A).

5 Istruzioni per l'uso



Per ulteriori informazioni su come usare o come curare la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics e i corrispondenti accessori visitate il nostro canale Simpson Technologies su YouTube e guardate la nostra libreria di filmati. Iscrivetevi al nostro canale per essere sempre aggiornati sulle nuove uscite.



La macchina non è progettata per funzionare col coperchio aperto. Non provare ad azionare la macchina con il coperchio aperto o ad eseguire interventi di manutenzione dell'unità con l'alimentazione accesa o con l'unità collegata. Si possono infatti verificare situazioni di estremo pericolo con rischio di infortuni gravi o addirittura mortali.

*Seguire le procedure di **Lockout e Tagout** prima di inserire eventuali oggetti o le proprie mani nella vasca di mescolamento!*



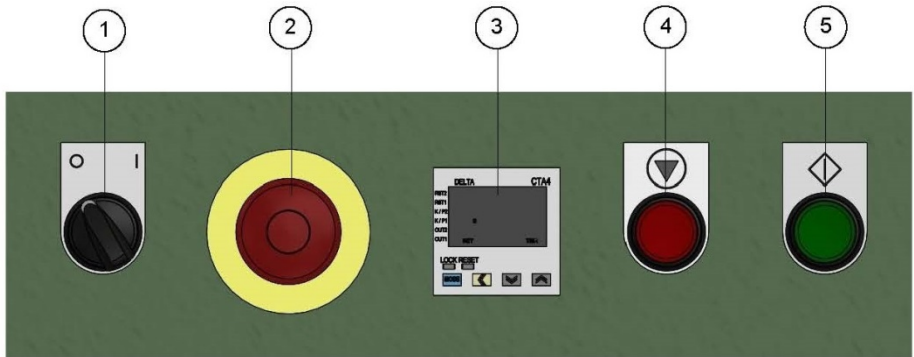
Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI), come occhiali di sicurezza, durante le operazioni sulla macchina!

1. Quando il mescolatore è spento, caricare il materiale nel mescolatore alzando il coperchio e spargendo omogeneamente il materiale sul fondo della macchina.

NOTA

Non collocare il materiale nella macchina sovraccaricando il motore o la scatola degli ingranaggi. In caso contrario la garanzia della macchina perderà validità e potrebbero verificarsi danni o guasti prematuri al motore, ingranaggi, guarnizioni, ecc.

2. Chiudere il coperchio della macchina e tenerlo chiuso (con il contenitore di raccolta ben in sede) fino a quando il ciclo non è completato.
3. Accendere l'alimentazione.


Figura 1: Pannello di controllo

Voce	Descrizione
1	Interruttore alimentazione
2	Pulsante di arresto di
3	Timer digitale
4	Pulsante di arresto
5	Pulsante di avvio

5. Impostare il timer secondo l'intervallo di tempo di mescolamento desiderato (Voce 3, Figura 1), premendo la freccia su e giù sul timer. L'impostazione predefinita è in secondi. Per cambiare in minuti o ore, vedi manuale OEM.
6. Il buon rendimento del legante è legato alla sua perfetta distribuzione nell'intera massa, in modo che tutte le particelle di sabbia siano ricoperte dal legante. L'energia richiesta dipende dal tipo di legante e dalla sabbia. Pertanto, il ciclo di mescolamento per ciascun sistema deve essere determinato empiricamente, facendo delle prove.
7. Premere il pulsante di avvio (Voce 5, Figura 1).
8. Una volta che il mescolatore si ferma, il ciclo di mescolamento è considerato completato.

9. Aprire lo sportello di scarico girando la maniglia da sinistra a destra.
10. Premere il pulsante di avvio Il materiale può essere scaricato nel contenitore quando le stanghe iniziano a spingere il materiale fuori dalla macchina.



*Prestare particolare attenzione e premere tempestivamente il pulsante di arresto non appena ci si accorge di qualche blocco o altro evento anomalo imprevisto. Mai inserire le dita o le mani nella vasca quando la macchina è in funzione o comunque quando è connessa all'alimentazione. Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI), come occhiali di sicurezza, durante le operazioni sulla macchina. In caso di manutenzione all'interno della macchina si prega di adottare preventivamente le misure di **Lockout e Tagout** !*

11. Una volta che la macchina si è adeguatamente svuotata, premere il pulsante di arresto.
12. Rimuovere il contenitore di raccolta al fine di svuotare tutta la miscela e poi pulire il contenitore dopo lo svuotamento. Per rimuovere il contenitore, alzarlo leggermente in modo da sganciare il perno guida situato sul retro del contenitore stesso; quindi inclinare il fondo del contenitore verso di sé ed estrarlo.
13. A questo punto la macchina può eseguire un ulteriore lotto secondo gli step 1-10.



A meno che non vi apprestiate a lavorare immediatamente un altro lotto di sabbia, si consiglia di pulire l'unità con solvente idoneo, al fine di evitare incrostazioni e accumuli.



Quando la macchina è in funzione, è necessario che il coperchio sia ben chiuso e che il contenitore di raccolta sia in sede.

6 Manutenzione e taratura



Per ulteriori informazioni su come usare o come curare la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics e i corrispondenti accessori visitate il nostro canale Simpson Technologies su YouTube e guardate la nostra libreria di filmati. Iscrivetevi al nostro canale per essere sempre aggiornati sulle nuove uscite.



Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione chiudere la valvola di alimentazione dell'aria e staccare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa a muro. Il Permeometro Assoluto Digitale deve essere portato allo Stato di Zero Meccanico (ZMS). Seguire le procedure di LOTO prima di effettuare la manutenzione.!

Pulire ogni giorno la parte interna dell'unità rimuovendo completamente la resina e la sabbia accumulata.

6.1 Scatola degli ingranaggi

- La scatola degli ingranaggi è fornita con olio sintetico – lubrificante ISO VG320 – per 10.000 ore di lavoro.
- Durante la vita utile della scatola degli ingranaggi bisogna verificare regolarmente il livello dell'olio. Per rilevare il livello dell'olio si utilizza l'apposito indicatore.
- Durante le prime fasi di servizio, possono sorgere problemi di lubrificazione legati all'alto livello di viscosità dell'olio; pertanto si consiglia di effettuare per qualche minuto delle rotazioni senza carico.

6.2 Fusibili:

Fusibili: sono presenti due fusibili ad azione lenta da 25 Amp (120V) o 16 Amp (230V) - IEC 269-3-1 31,5 mm x 8,5 mm, collocati sul retro della base del mescolatore. Questi fusibili vanno sostituiti con fusibili di identico amperaggio e dimensioni.

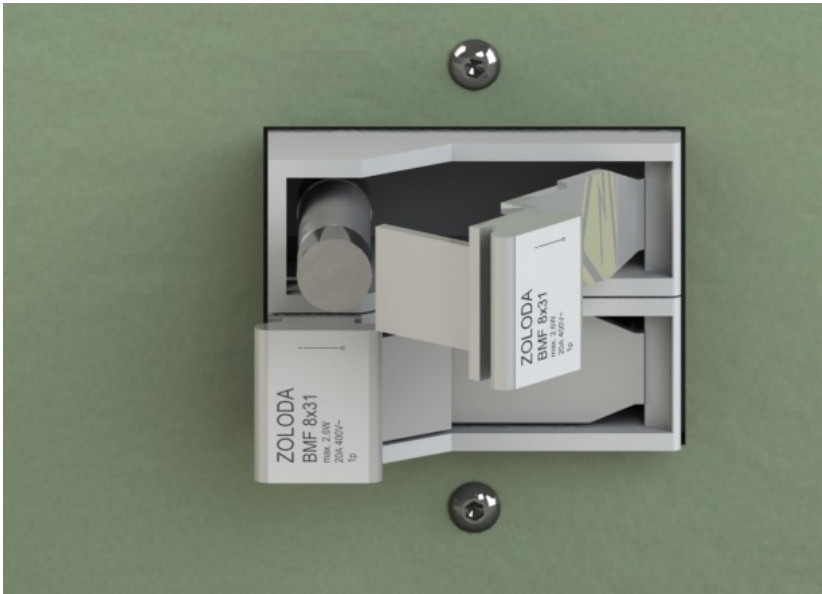
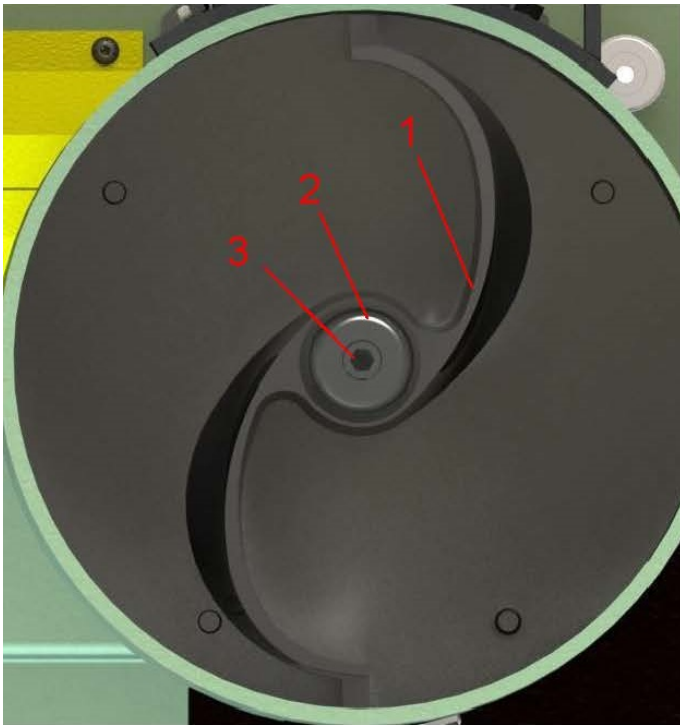


Figura 2: Portafusibili

6.3 Manutenzione e sostituzione della paletta

6.3.1 Manutenzione

Verificare ogni mese il movimento della paletta dalle pareti laterali e dal fondo. Col tempo infatti le palette si usurano e devono essere sostituite. L'usura causa la riduzione dell'efficienza del mescolatore, con conseguente accumulo di resina e sabbia sulle pareti laterali e sul fondo.

6.3.2 Sostituzione della paletta**Figura 3**

Voce	Descrizione
1	Paletta
2	Cilindro spaziatore
3	Vite esagonale

1. Rimuovere la vite esagonale dalla parte alta dello spaziatore-cilindro.
2. Estrarre lo spaziatore-cilindro.

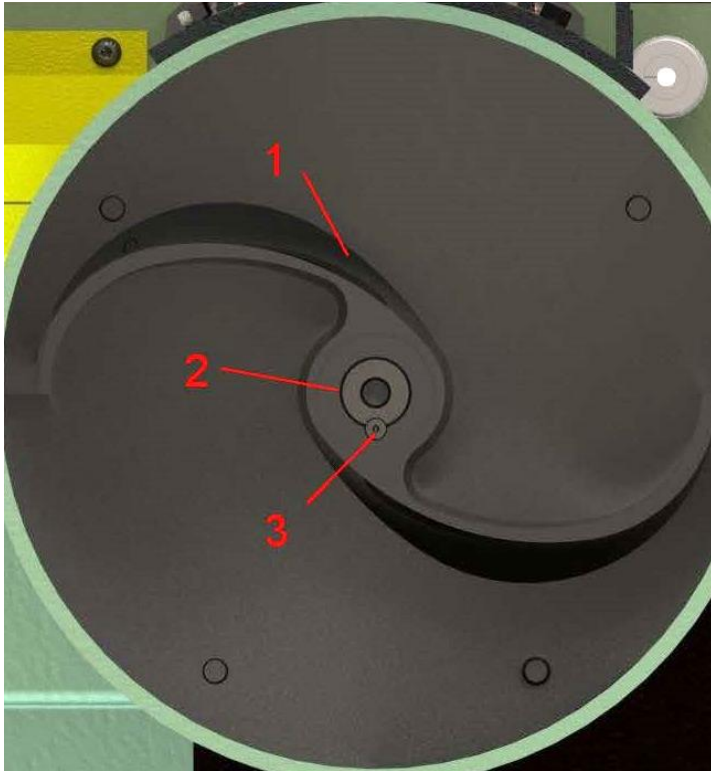


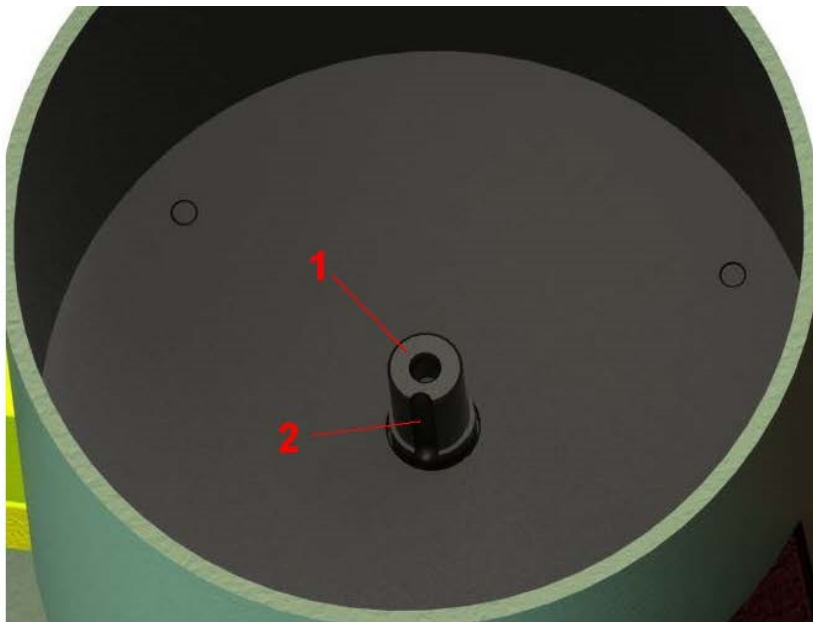
Figura 4

Voce	Descrizione
1	Paletta
2	Albero centrale
3	Chiave

3. Sollevare la paletta verticalmente rimuovendola dall'albero centrale.



Quando la paletta viene rimossa, la chiave rimane nella linguetta dell'albero oppure può uscire fuori insieme alla paletta e cadere.
Attenzione a non perdere la chiave.

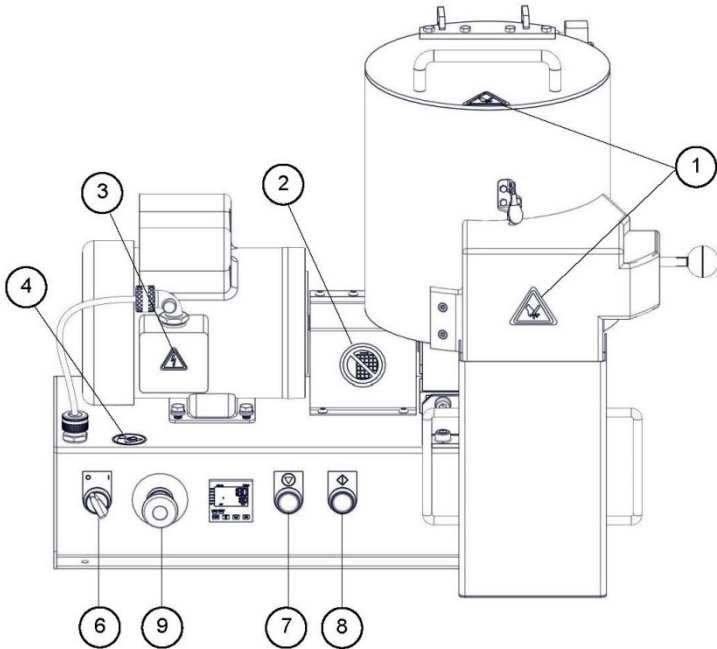

Figura 5

Voce	Descrizione
1	Albero centrale
2	Linguetta

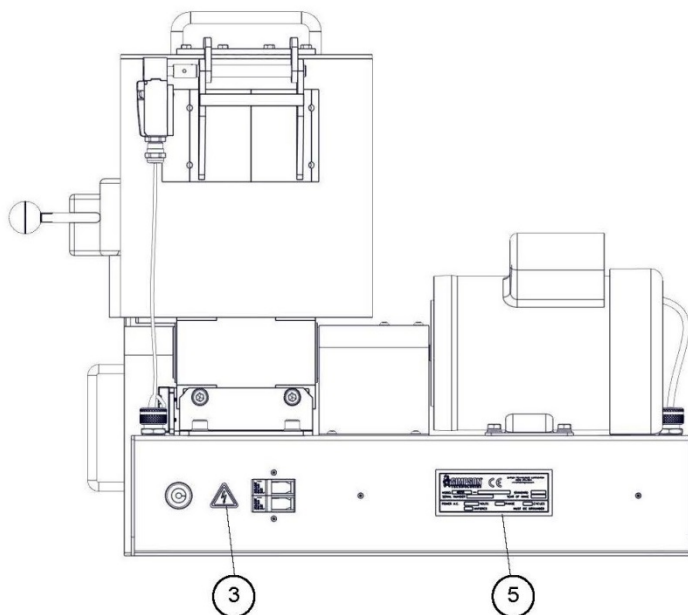
4. Con la chiave rimossa dalla linguetta dell'albero, inserire la nuova paletta nell'albero centrale.
5. Allineare la linguetta dell'albero alla toppa sulla paletta e reinserire la chiave.
6. Posizionare lo spaziatore cilindrico sull'albero sopra la nuova paletta.
7. Reinserire e serrare la vite esagonale attraverso lo spaziatore cilindrico.

Controllare ed assicurarsi che la nuova paletta non sia trascinata ai lati o sul fondo della vasca.

7 Layout dell'apparecchiatura e Posizionamento dei simboli di sicurezza



Vista frontale


Vista posteriore
Posizionamento dei simboli di sicurezza

Voce	N. pezzo	Descrizione
1	214014	Pericoli legati all'uso delle lame
2	204582	Non azionare se i ripari sono stati rimossi
3	217958	Tensione elettrica alta
4	214081	Leggere e comprendere tutte le istruzioni contenute nel
5	5000-3	Targhetta apparecchiatura (fornita con la base)
6	207424-1	"Off" (Alimentazione) "On" Targhetta legenda -
7	207424-2	"Stop" (Azione) Targhetta legenda - pulsante
8	207424-3	"Avvio" (Azione) Targhetta legenda - pulsante
9	214015	Arresto di emergenza Targhetta legenda

8 Elenco Pezzi di Ricambio / Ordine Pezzi di Ricambio / Resi

8.1 Elenco Pezzi di Ricambio

Simpson tiene sempre a magazzino una grande scorta di pezzi di ricambio comuni per tutti gli attuali prodotti di Simpson Analytics. La tabella seguente fornisce i numeri dei pezzi per pezzi di ricambio comuni per questa apparecchiatura. Per ordinare, contattate Simpson Technologies con il numero del pezzo e la descrizione. Technologies con il numero del pezzo e la descrizione.

N. pezzo	Descrizione
004-101B	Paletta
207446	Interruttore MCI con codice magnetico
207454	Perno esagonale inserito – Inserimento punta per vita tempr.
207456	Interruttore sicurezza STI

8.2 Richiesta Sostituzione / Pezzi di Ricambio

La fonte dei vostri pezzi sostitutivi per la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics è ugualmente importante come la fabbricazione dell'apparecchiatura che acquistate. Ordinate SEMPRE i pezzi per la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics direttamente da Simpson Technologies. Per trovare l'ufficio di Simpson Technologies più vicino a Voi per favore visitate la pagina "Contatti" del nostro sito Internet all'indirizzo www.simpsongroup.com.

I pezzi possono essere ordinati presso il reparto vendite per e-mail all'indirizzo parts@simpsongroup.com: quando contattate il nostro reparto vendite per ottenere una quotazione per dei pezzi sostitutivi o un intervento di assistenza per favore allegare sempre il numero di serie dell'apparecchiatura, la descrizione del pezzo e il numero del pezzo. Il rappresentante del vostro staff vendite di Simpson Technologies Vi fornirà una quotazione dei particolari con il prezzo attuale e i tempi di consegna. Quando ordinate, sul vostro ordine fate per favore sempre riferimento al numero della quotazione.



Per fissare un intervento di supporto per la regolazione o un intervento di riparazione per favore contattate il nostro reparto Servizio Clienti all'indirizzo service@simpsongroup.com.

8.3 Politica dei resi

Simpson Technologies Corporation s'impegna a fornire ai propri clienti il massimo supporto e, al fine di offrire la massima flessibilità possibile, applica le seguenti condizioni alla merce resa. Il rispetto di queste procedure garantirà un servizio efficiente e rapido.

SARANNO CONSIDERATI RESI:

- Prodotti che il cliente ha ordinato per errore (escluse le spese di rimessa a magazzino).
- Prodotti sbagliati o difettosi spediti al cliente.
- Il reso di un prodotto esistente per una riparazione di fabbrica o un aggiornamento.
- Prodotti ordinati correttamente ma non voluti o inadeguati (escluse le spese di rimessa a magazzino).
- Il materiale inviato a Simpson Technologies Corporation deve essere accompagnato da una Scheda di Sicurezza dei Materiali (MSDS) per permettere eventuali verifiche. Simpson Technologies Corporation NON autorizzerà la restituzione di materiali pericolosi.

PROCEDURA DI RESO:

- **Il cliente deve ottenere da Simpson Technologies Corporation un Numero di Autorizzazione del Reso (RMA#) prima di poter restituire la merce.**
- Per ottenere un RMA# il cliente dovrebbe contattare il Reparto Assistenza Clienti per telefono, Fax, e-mail all'indirizzo service@simpsongroup.com. Il materiale reso deve essere identificato e deve essere chiaramente specificato il motivo del suo reso. Una volta che è stato approvato il reso, Simpson Technologies emetterà un modulo RMA per il cliente che dovrà essere allegato alla spedizione e riportante istruzioni su dove e come spedire la merce.

8 Elenco dei componenti/Ordine di componenti/Restituzioni

- Il materiale in restituzione deve essere identificato e deve essere chiaramente specificata la motivazione della restituzione.
- Tutta la merce resa deve essere spedita A SPESE DEL MITTENTE, salvo diversamente concordato al momento dell'assegnazione del numero RMA#. Se è stato stabilito che la merce resa deve essere spedita in CONTRASSEGNO, Simpson Technologies Corporation specificherà l'iter desiderato.
- Il materiale reso senza numero RMA# può essere rifiutato e restituito a spese del cliente.

9 Smantellamento



Prima di effettuare qualsiasi lavoro, rivedere le Procedure di Sicurezza al Capitolo 2 e chiudere/bloccare (LOTO) tutte le sorgenti di alimentazione all'apparecchiatura e alle attrezzature periferiche.

Il mancato rispetto delle procedure di sicurezza può causare lesioni gravi.

Avvalersi di personale qualificato e seguire le procedure di sicurezza, le politiche e le normative locali applicabili per lo smantellamento dell'apparecchiatura elettronica universale per testare la resistenza delle terre da fonderia e le relative attrezzature periferiche.

Alimentazione elettrica: Scollegare la fonte di alimentazione elettrica e verificare che non ci sia corrente in tutti i componenti in smantellamento.

SMALTIMENTO RIFIUTI

Le apparecchiature e i dispositivi di controllo sono fatti di:

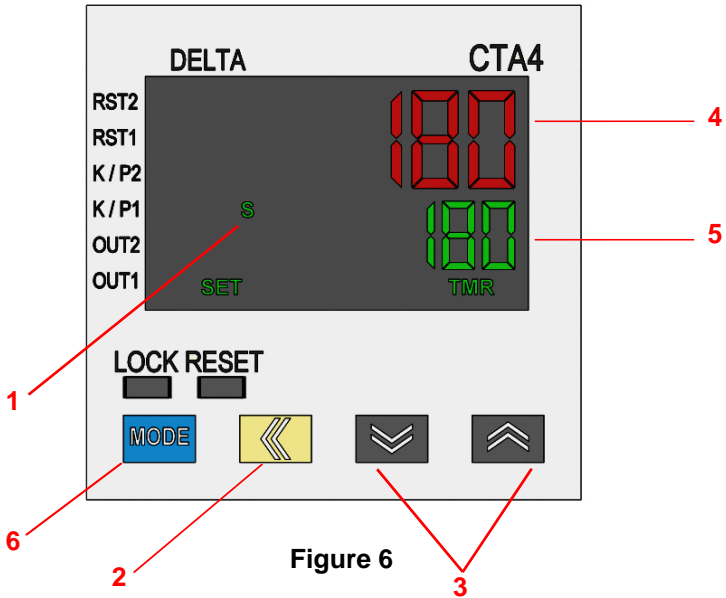
- Ferro
- Alluminio
- Rame
- Plastica
- Componenti elettronici e circuiti stampati Dispose of the parts in accordance with the applicable regulations.

Oli e Grassi: Oli e grassi usati, che non sono più adatti al rispettivo uso previsto, devono essere portati al relativo punto di raccolta e smaltiti in conformità con le normative locali.

10 Manuali commerciali

10.1 Istruzioni - Timer Delta Electronics CTA4 - Regolazione setpoint tempo

1. Accendere l'alimentazione dell'apparecchiatura.
2. L'unità di misurazione del timer è: "secondi".
3. Premere il pulsante giallo - freccia sinistra (Voce 2, Figura 9) per accedere alla modalità impostazione. Il primo numero sulla colonna destra nel display valori impostati (Voce 5, Figura 9) inizierà a lampeggiare.
4. Premere i pulsanti freccia SU o GIÙ (Voce 3, Figura 9) per impostare il primo numero sulla colonna selezionata.
5. Premere il pulsante giallo – freccia a sinistra per spostare il cursore verso il successivo elemento a sinistra e servirsi dei pulsanti SU e GIÙ per impostare il numero desiderato.
6. Ripetere le suddette operazioni per tutte le colonne e numeri utilizzati.
7. Una volta che il valore temporale impostato è visualizzato sul display, premere il pulsante blu MODALITÀ (Voce 6, Figura 9) per impostare il tempo.
8. A questo punto l'unità è pronta per partire.


Figure 6

Item	Description
1	Seconds
2	Left Arrow Button
3	UP and DOWN Arrow Buttons
4	Present Value Display
5	Set Value Display
6	Mode Button



In North America

Simpson Technologies Corporation
751 Shoreline Drive
Aurora, IL 60504-6194
USA
Tel: +1 (630) 978 0044
Fax: +1 (630) 978 0068



In Europe

Simpson Technologies GmbH
Roizheimer Strasse 180
53879 Euskirchen,
Germany
Tel: +49 (0) 2251 9460 12
Fax: +49 (0) 2251 9460 49



In India

Wesman Simpson Technologies Pvt. Ltd
Wesman Center, 8 Mayfair Road
Kolkata 700019
INDIA
Tel: +91 (33) 4002 0300
Fax: +91 (33) 2290 8050



simpsongroup.com



Copyright 2021. All rights reserved. SIMPSON, the illustrative logo and all other trademarks indicated as such herein are registered trademarks of Simpson Technologies Corporation. For illustrative purposes the Simpson equipment may be shown without any warning labels and with some of the protective devices removed. The warning labels and guards must always be in place when the equipment is in use. The technical data described herein is not binding. It is not warranted characteristics and is subject to change. Please consult our General Terms & Conditions.